

14. Trist'España sin ventura/Cançionero Musical de Palácio

Juan del Encina 1468 - 1529

1
Tri - st' E - spa - ña sin ven - tu - ra, to - dos te de -
Tor - men - tas, pe - nas, do - lo - res, te vi - ni - e -
Hi - zo - te de mas di - cho - sa pa - ra mas te
Pues que tal pér - di - da pier - des, di - me en qué
Pier - des to - da tu e - spe - ran - ça, no te que - da

1
Tri - st' E - spa - ña sin ven - tu - ra, to - dos te de -
Tor - men - tas, pe - nas, do - lo - res, te vi - ni - e -
Hi - zo - te de mas di - cho - sa pa - ra mas te
Pues que tal pér - di - da pier - des, di - me en qué
Pier - des to - da tu e - spe - ran - ça, no te que - da

1
Tri - st' E - spa - ña sin ven - tu - ra, to - dos te de -
Tor - men - tas, pe - nas, do - lo - res, te vi - ni - e -
Hi - zo - te de mas di - cho - sa pa - ra mas te
Pues que tal pér - di - da pier - des, di - me en qué
Pier - des to - da tu e - spe - ran - ça, no te que - da

1
Tri - st' E - spa - ña sin ven - tu - ra, to - dos te de -
Tor - men - tas, pe - nas, do - lo - res, te vi - ni - e -
Hi - zo - te de mas di - cho - sa pa - ra mas te
Pues que tal pér - di - da pier - des, di - me en qué
Pier - des to - da tu e - spe - ran - ça, no te que - da

9
ven llo - rar. Des - po - bla - da d'a - le - gri -
ron a po - blar. Sem - bro - te Dios de pla - cer, pla -
la sti - mar. Tus vic - to - rias y tri - un -
po - dràs ga - nar; pier - des la luz de tu glo -
que e - spe - rar, pier - des Pri tan al - to hi -

9
ven llo - rar. Des - po - bla - da d'a - le - gri -
ron a po - blar. Sem - bro - te Dios de pla - cer, pla -
la sti - mar. Tus vic - to - rias y tri - un -
po - dràs ga - nar; pier - des la luz de tu glo -
que e - spe - rar, pier - des Pri tan al - to hi -

9
ven llo - rar. Des - po - bla - da d'a - le - gri -
ron a po - blar. Sem - bro - te Dios de pla - cer, pla -
la sti - mar. Tus vic - to - rias y tri - un -
po - dràs ga - nar; pier - des la luz de tu glo -
que e - spe - rar, pier - des Pri tan al - to hi -

9
ven llo - rar. Des - po - bla - da d'a - le - gri -
ron a po - blar. Sem - bro - te Dios de pla - cer, pla -
la sti - mar. Tus vic - to - rias y tri - un -
po - dràs ga - nar; pier - des la luz de tu glo -
que e - spe - rar, pier - des Pri tan al - to hi -

17
gri - a, pa - ra nun - ca en ti tor - - - - - nar.
pla - çer por - que na - ci - es - se pe - - - - - sar.
un - fos ha se ho - vi - e - ron de pa - gar.
glo - ria y el go - zo te go - - - - - zar.
hi - jo de Rey - es sin par.

17
a, pa - ra nun - ca en ti tor - - - - - nar.
çer por - que na - ci - es - se pe - - - - - sar.
fos ha se ho - vi - e - ron de pa - gar.
ria y el go - zo te go - - - - - zar.
jo de Rey - es sin par.

17
cer a, pa - ra nun - ca en ti tor - - - - - nar.
fos por - que na - ci - es - se pe - - - - - sar.
ria ha se ho - vi - e - ron de pa - gar.
jo y el go - zo te go - - - - - zar.
jo de Rey - es sin par.

17

gri - a, pa - ra nun - ca en ti tor - - - - - nar.
pla - çer por - que na - ci - es - se pe - - - - - sar.
un - fos ha se ho - vi - e - ron de pa - gar.
glo - ria y el go - zo te go - - - - - zar.
hi - jo de Rey - es sin par.

1. Unglückliches Spanien,
ohne Freuden
ein jeder muß um dich weinen;
Die Freude hat dich verlassen,
ohne je wieder zurück zu kehren.

2. Qualen, Leiden und Schmerzen
sind auf dein Volk gekommen.
Es scheint, daß es Gott gefällt,
dir diese Last aufzuerlegen.

3. Es machte dich zur Glücklichen,
um dich später zu verletzen.
Nun muß Du deine Siege und
Triumphe bezahlen.

4. Sag mir, wie Du mit einem so großen
Verlust gewinnen kannst,
wo du das Licht deines Ruhmes und
die Essenz deines Glückes verloren hast.

5 Du verlierst all deine Hoffnung,
keine Hoffnung ist dir geblieben;
Du verlierst einen großartigen Prinzen, den Sohn
einzigartiger Könige.